

# Policlinico San Matteo di Pavia

## Il filo di Arianna Manuale del progetto della segnaletica



**Politecnico di Milano**

Dipartimento BEST

prof. arch. Stefano Capolongo, responsabile scientifico

arch. Duccio Soffientini, DA centro per il disegno ambientale, Milano

arch. prof. Alessandra Ubertazzi

arch. Paolo Carli

# Filosofia del progetto

Se l'ospedale è spesso immaginato come un labirinto, la segnaletica sarà come il filo di Arianna (contemporaneo e tecnologico) che ci permette di trovare la strada più breve, più veloce e più razionale per raggiungere la nostra meta.

# Tipologia della segnaletica.

La segnaletica si suddivide in:

- segnaletica esterna di direzione;
- segnaletica esterna di identificazione;
- segnaletica interna di direzione;
- segnaletica interna di identificazione;
- sistema informativo;
- segnaletica di sicurezza;
- segnaletica per gli addetti.

La segnaletica esterna di direzione è normata dal Codice della Strada mentre la segnaletica interna di sicurezza e quella per gli addetti non sono di nostra competenza.

## Segnaletica esterna.

- Segnaletica esterna di direzione (flussi di pedoni, veicoli privati e autolettighe);
- segnaletica esterna di identificazione (landmark, elementi luminosi anche in facciata con forte impatto visivo diurno e notturno soprattutto da lontano in modo da costituire una sorta di insegna per l'identificazione dell'intero complesso ospedaliero);

## Identificazione esterna dell'ospedale:

- uso dello stemma corrente in versione semplificata con logotipo;
- elemento caratterizzante luminoso.

Insegna con stemma policlinico semplificato



# Logotipo

Carattere Bauer Bodoni Bold

Policlinico  
San Matteo  
Fondazione IRCCS

Policlinico San Matteo  
Fondazione IRCCS

A - Identificazione ospedale con stemma semplificato, logotipo.

B - Elemento caratterizzante luminoso su torri interne.



cm 600



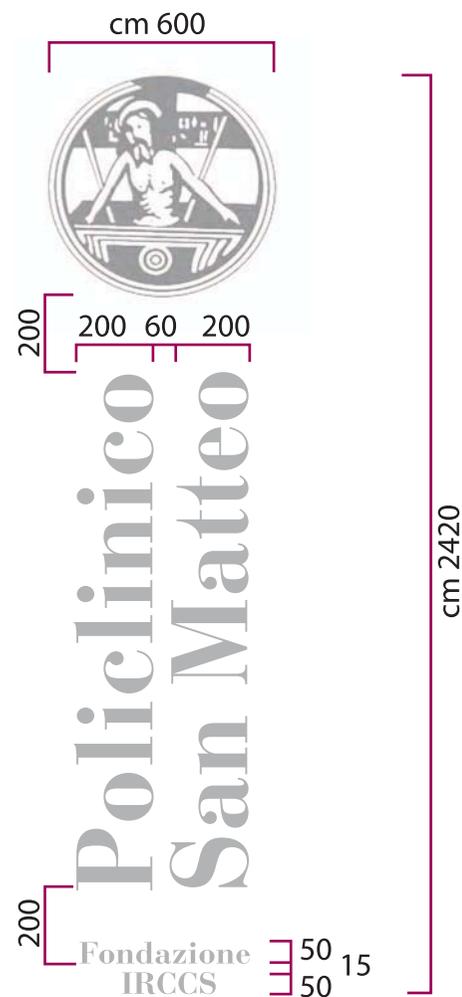
Policlinico  
San Matteo  
Fondazione  
IRCCS

altezza lettera cm 200

altezza lettera cm 50

# Insegne grandi sopra l'edificio

Carattere Bauer Bodoni Bold



# C e D - Insegna grande orizzontale sopra l'ingresso

Carattere Bauer Bodoni Bold  
e Arial Bold

cm 60 [ **DEA** Policlinico San Matteo ] cm 25  
Fondazione IRCCS ] cm 10  
cm 25

# Segnaletica interna.

- La segnaletica di accoglienza e d'informazione è localizzata all'ingresso, agli sbarchi ai piani e in alcuni punti strategici (sale d'attesa, centro prenotazioni...).
- Essa è rappresentata da grandi cartelli che suddividono e convogliano i flussi d'utenza verso grandi aree distributive ed infine verso percorsi specifici sia orizzontali che verticali che conducono alla meta definitiva.
- La segnaletica di guida si sviluppa mediante nastri luminosi d'acciaio sciolato lucido illuminati all'interno da strisce di neon o di led (tecnologia elettroluminescente) che sono applicati ai muri con forte impatto decorativo e rappresentativo.
- Lungo le linee luminose si incontrano i pittogrammi delle funzioni e/o le frecce che indicano la direzione e le funzioni che l'utente troverà seguendo il percorso luminoso; i pittogrammi sono realizzati anch'essi con acciaio sciolato lucido intagliato e retroilluminato da neon o file di led in modo da creare un forte contrasto luminoso con la parete.
- La segnaletica di identificazione della meta ripropone semplicemente il pittogramma con tornato dalla linea luminosa che, fin lì, ha fatto da guida.
- Laddove la linea luminosa non può dipanarsi lungo le pareti, cartelli appesi al soffitto, bifacciali, indicheranno i percorsi verso funzioni o servizi principali. Sono realizzati in acciaio sciolato intagliato e retroilluminato da neon o led.
- cartelli a bandiera non luminosi bifacciali indicheranno servizi come ad esempio servizi igienici.
- Placchette non luminose indicheranno i fuoriporta per stanze degenze, studi medici, ambulatori e servizi igienici. Qualora fosse necessario riportare su essi informazioni anche non definitive, vi sarà su di essi una parte mobile intercambiabile.

## Il progetto della segnaletica interna.

L'accessibilità a servizi e funzioni nell'Ospedale è espletata dalla segnaletica d'informazione, di direzione e d'identificazione. Come il filo d'Arianna, sarà individuato il percorso più razionale per il raggiungimento nel modo più facile e più breve della meta da parte del pubblico.

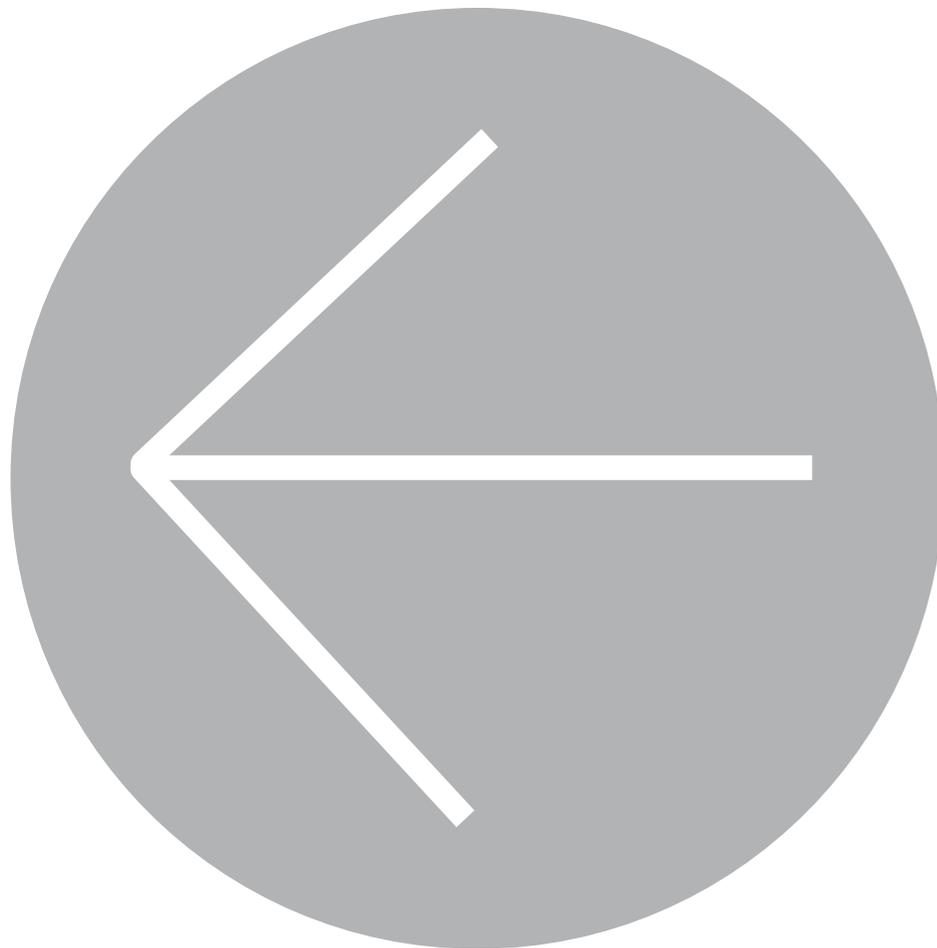
E' come un gomitolo che si srotola e il cui filo attraverso il labirinto dei percorsi sia orizzontali che verticali accompagna l'utente verso la sua meta.

Le informazioni sono declinate con dei grafismi (pittogrammi) e chiarificazioni scritte in due lingue (italiano ed inglese) e si trovano nei punti strategici del percorso.

L'elemento che guida il visitatore è la freccia. Essa si presenta come un nastro che, quando si interrompe presenta appunto la freccia ad indicare che il percorso riprende più in là fino al raggiungimento della meta.

Quando, invece, l'indicazione viene fornita con cartelli appesi al soffitto, allora la freccia si presenta come fosse un pittogramma, cioè inscritta in un cerchio.

Freccia

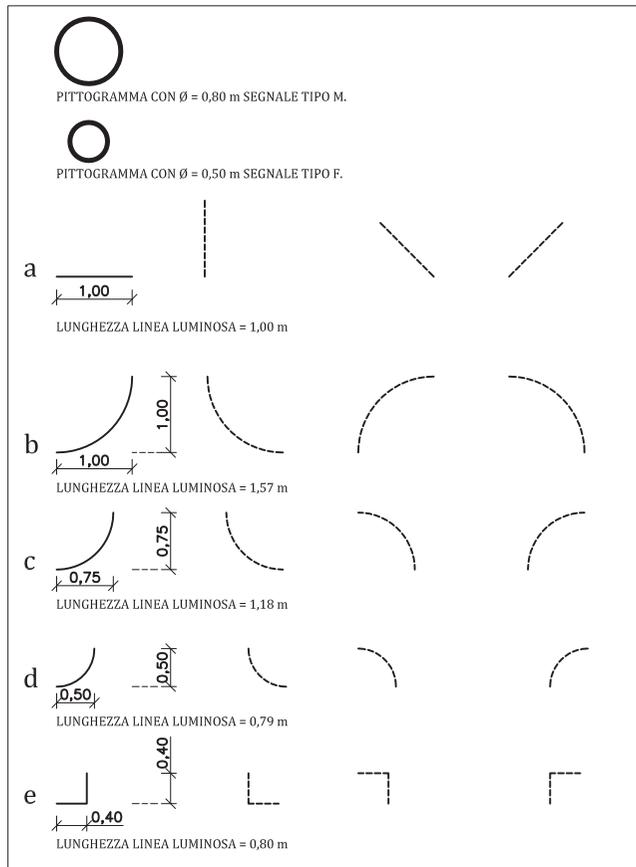


# Sviluppo della freccia

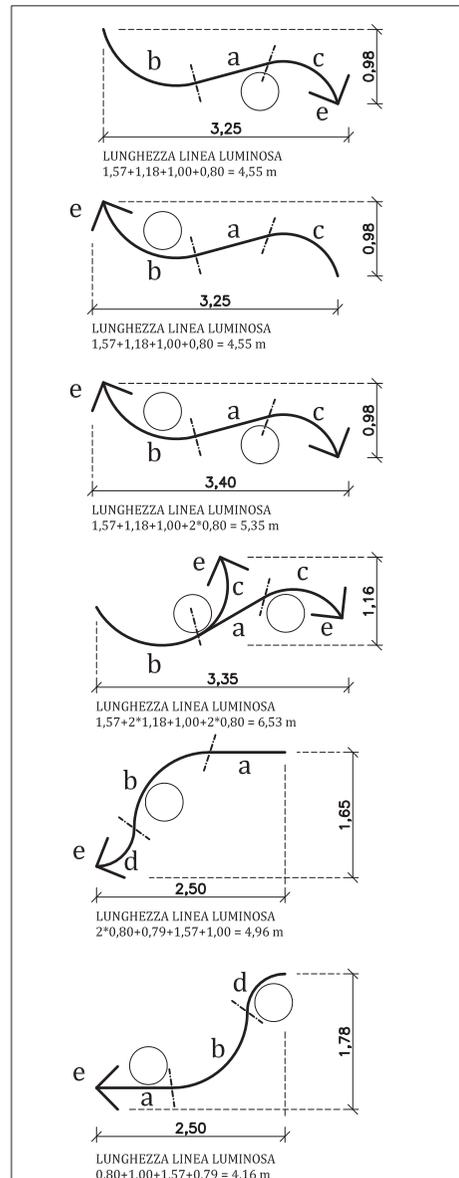
COMPOSIZIONE DELLA SEGNALETICA.  
SEGNALI TIPO F E M.

AGGIORNAMENTO 3 MARZO 2011.

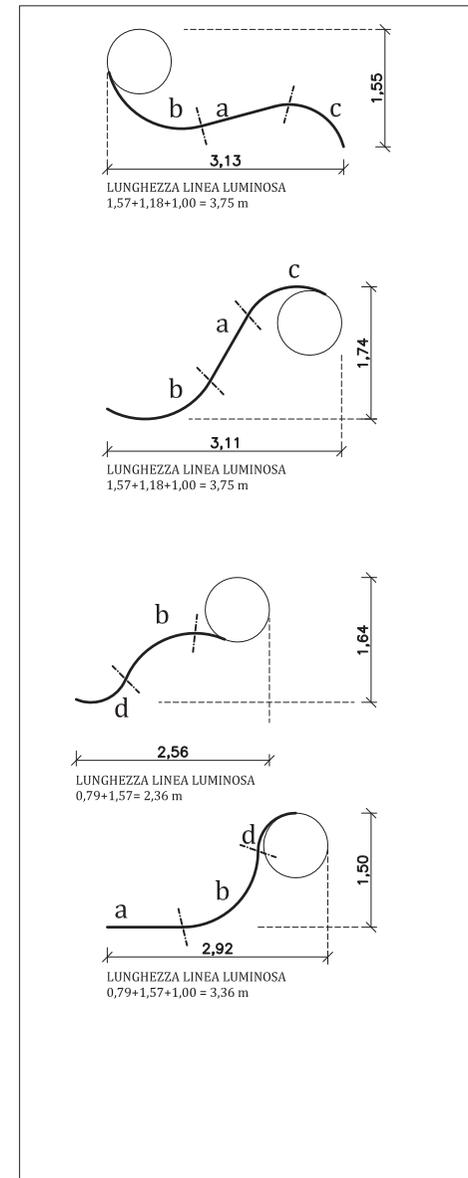
MODULI SINGOLI.



ESEMPI DI COMPOSIZIONE  
SEGNALI TIPO F.



ESEMPI DI COMPOSIZIONE  
SEGNALI TIPO M.



# E - Pannello informativo generale all'ingresso

pt 130

3300 mm

pt 250

pt 140



**Policlinico San Matteo**  
Fondazione IRCCS

DEA, i nostri servizi / Our services

Sistema Sanitario



pt. 60 Arial Narrow Bold

Servizi e funzioni / Servizi e funzioni	Piano / Floor	Servizi e funzioni / Servizi e funzioni	Piano / Floor	Servizi e funzioni / Servizi e funzioni	Piano / Floor
Radiodiagnostica / Radiodiagnostica	3 A	Radiodiagnostica / Radiodiagnostica	3 A	Radiodiagnostica / Radiodiagnostica	3 A
Comparto operatorio / Comparto operatorio	5 B	Comparto operatorio / Comparto operatorio	5 B	Comparto operatorio / Comparto operatorio	5 B
Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	1 B	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	1 B	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	1 B
CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	0 A	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	0 A	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	0 A
Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	0 B	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	0 B	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	0 B
Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	-2 B	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	-2 B	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	-2 B
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	5 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	5 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	5 B
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	4 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	4 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	4 A
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	-1 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	-1 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	-1 A
Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	3 B	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	3 B	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	3 B
CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	1 A	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	1 A	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	1 A
Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	-1 A	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	-1 A	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	-1 A
Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	0 B	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	0 B	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	0 B
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	6 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	6 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	6 A
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	2 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	2 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	2 B
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	0 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	0 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	0 B
Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	10 A	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	10 A	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	10 A
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	9 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	9 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	9 B
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	8 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	8 A	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	8 A
Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	9 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	9 B	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	9 B

pt 85

pt 85

1100 mm

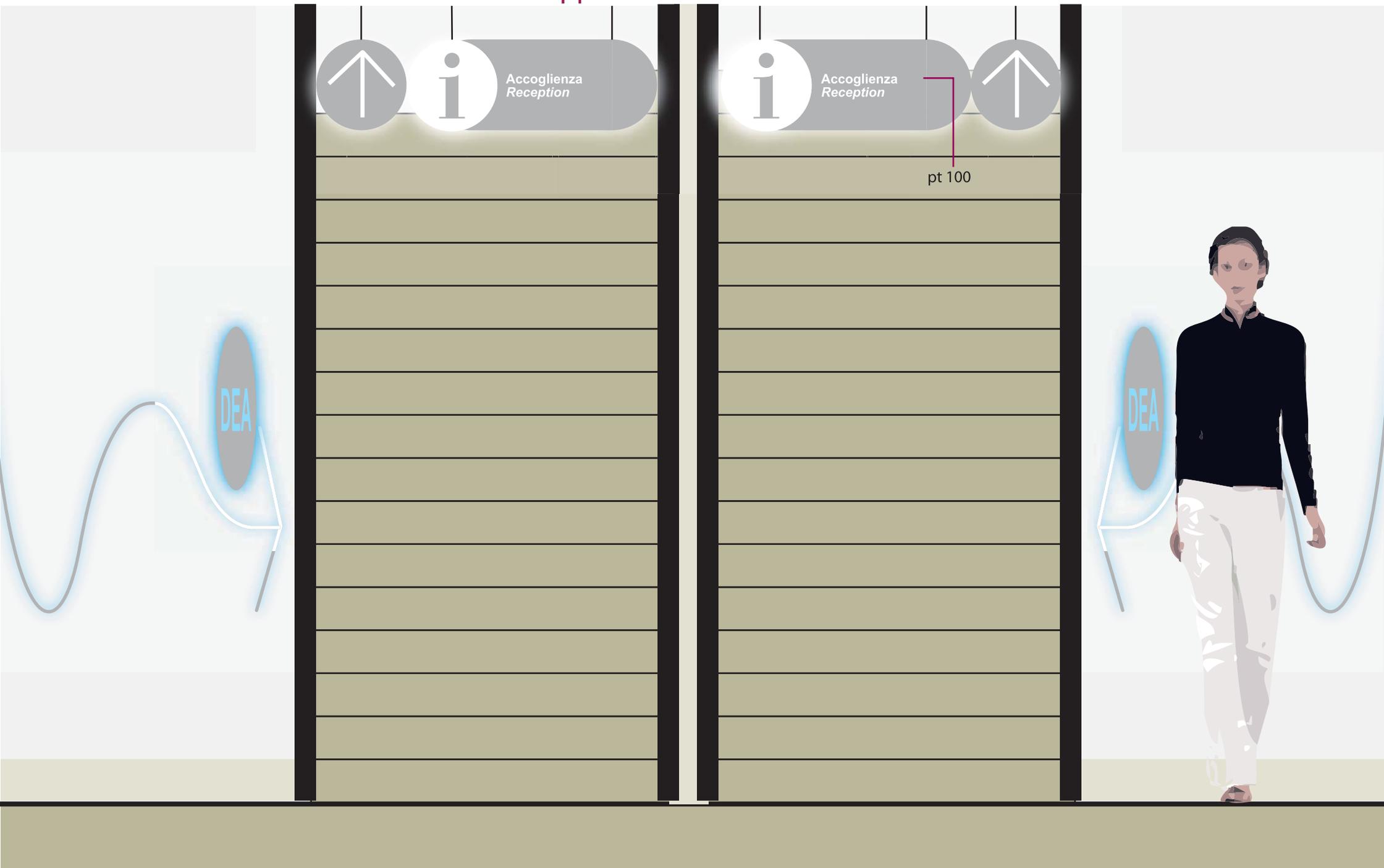
pt 520

DEA

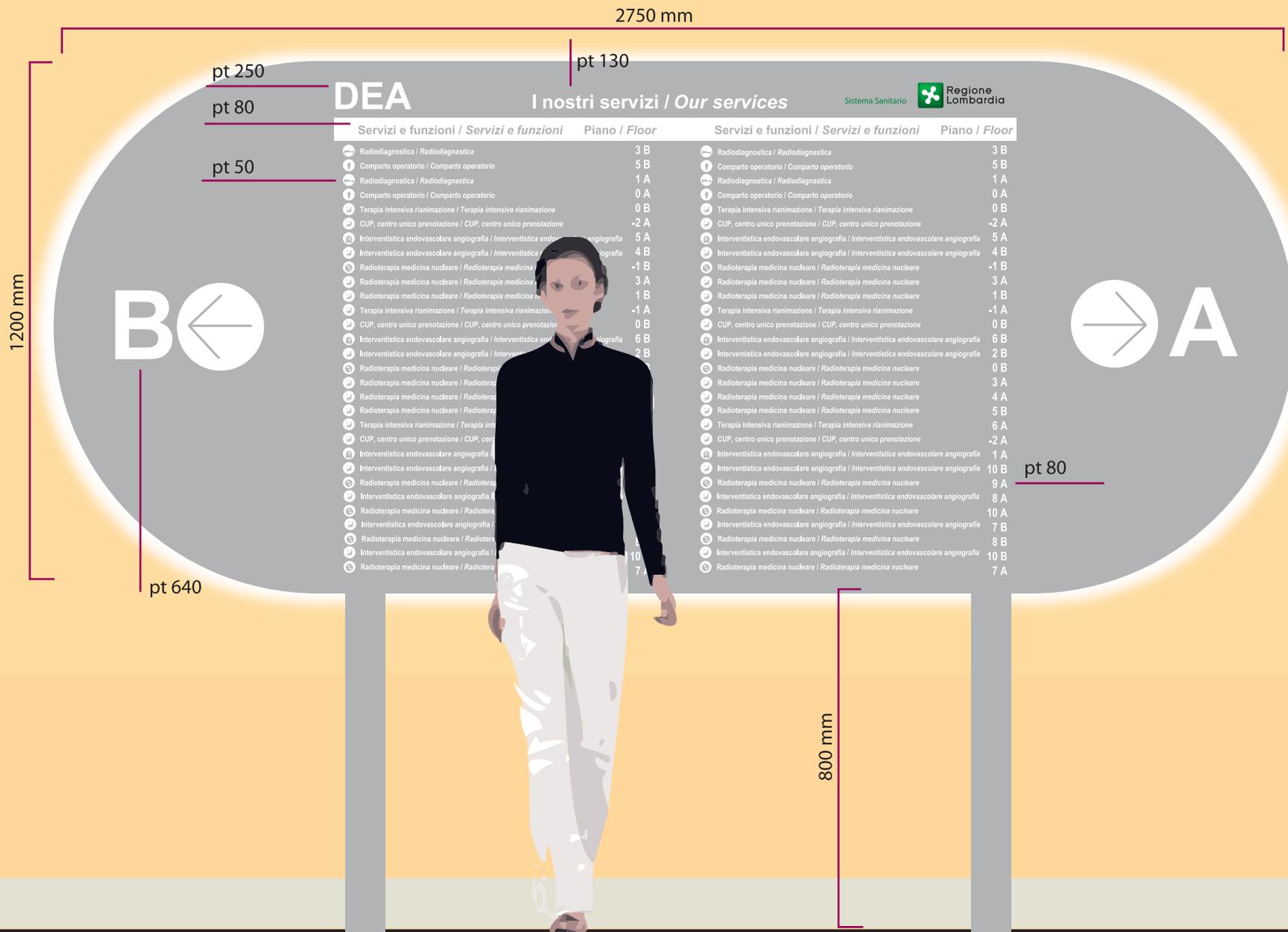
500 mm



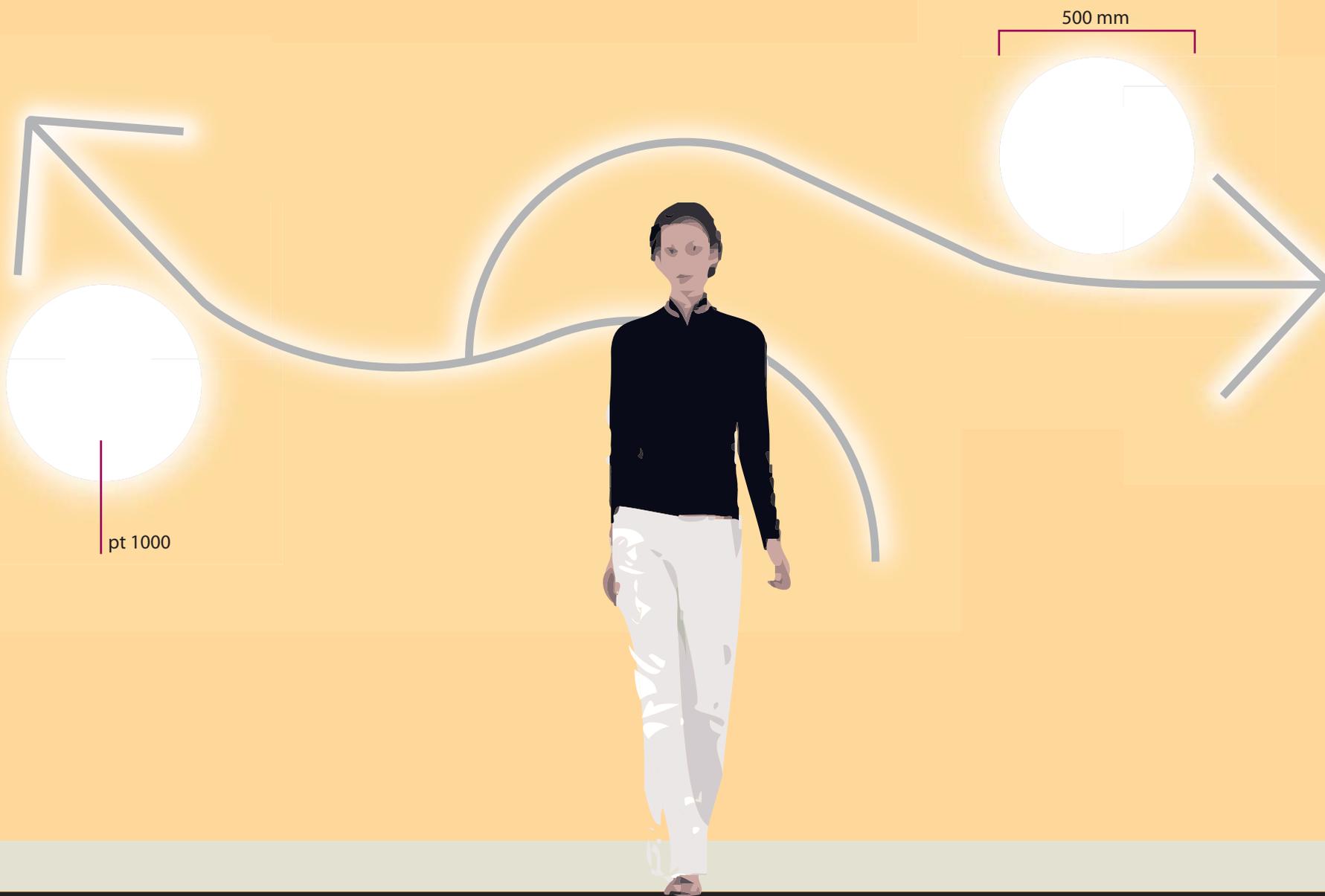
## H - Cartello monofacciale direzionale appeso



# G - Pannelli informativi all'ingresso del palazzo DEA



## F - Segnali di direzione nell'atrio di DEA verso le due aree di distribuzione dei flussi del pubblico



# M - Cartelli di direzione bifacciali nelle aree A e B

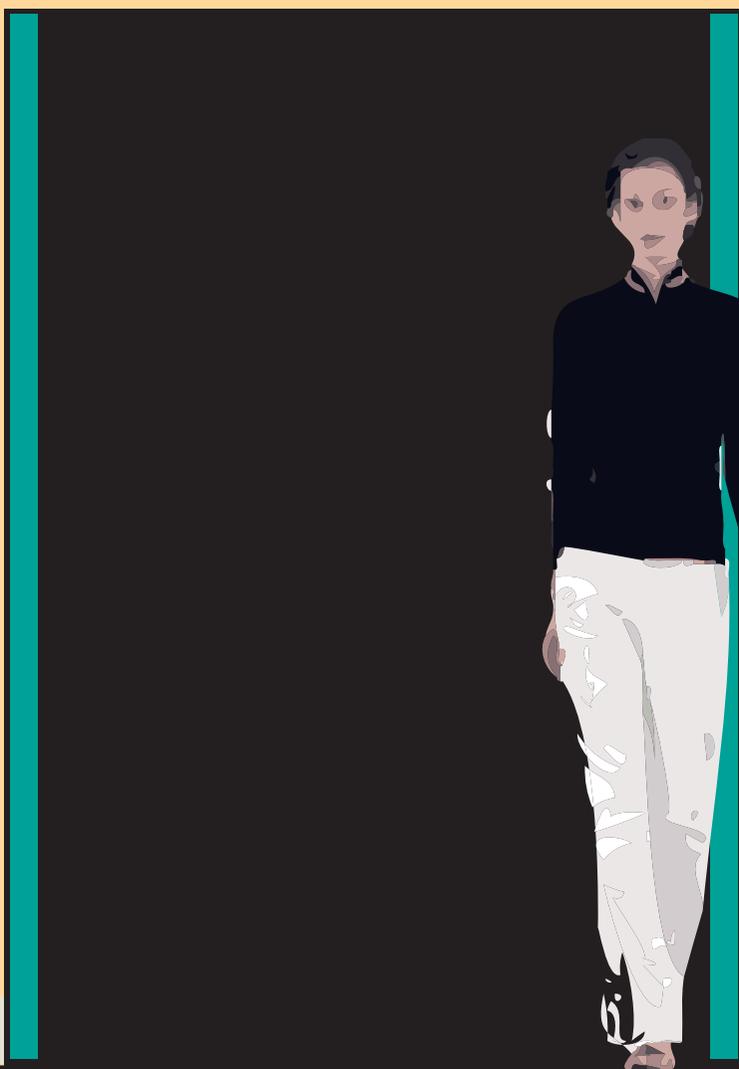


- Piano 1

- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1

- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1

- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1
- Piano 1



# N - Cartello al piano

250 pt

**8-B** 40 pt

Piano / Floor Area

50 pt

●	Radiodiagnostica / Radiodiagnostica	10
●	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	40 pt
●	Radiodiagnostica / Radiodiagnostica	
●	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	
●	Piano / Floor	9
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	Piano / Floor	8
●	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	
●	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	
●	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	
●	Piano / Floor	7
●	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	
●	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Piano / Floor	6
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	
●	Piano / Floor	5
●	Radioterapia medicina nucleare / Radioterapia medicina nucleare	
●	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	
●	Terapia intensiva rianimazione / Terapia intensiva rianimazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Piano / Floor	4
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	Piano / Floor	3
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	Piano / Floor	2
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Piano / Floor	1
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	Piano / Floor	0
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	
●	Interventistica endovascolare angiografia / Interventistica endovascolare angiografia	
●	Piano / Floor	-1
●	CUP, centro unico prenotazione / CUP, centro unico prenotazione	

1350 mm

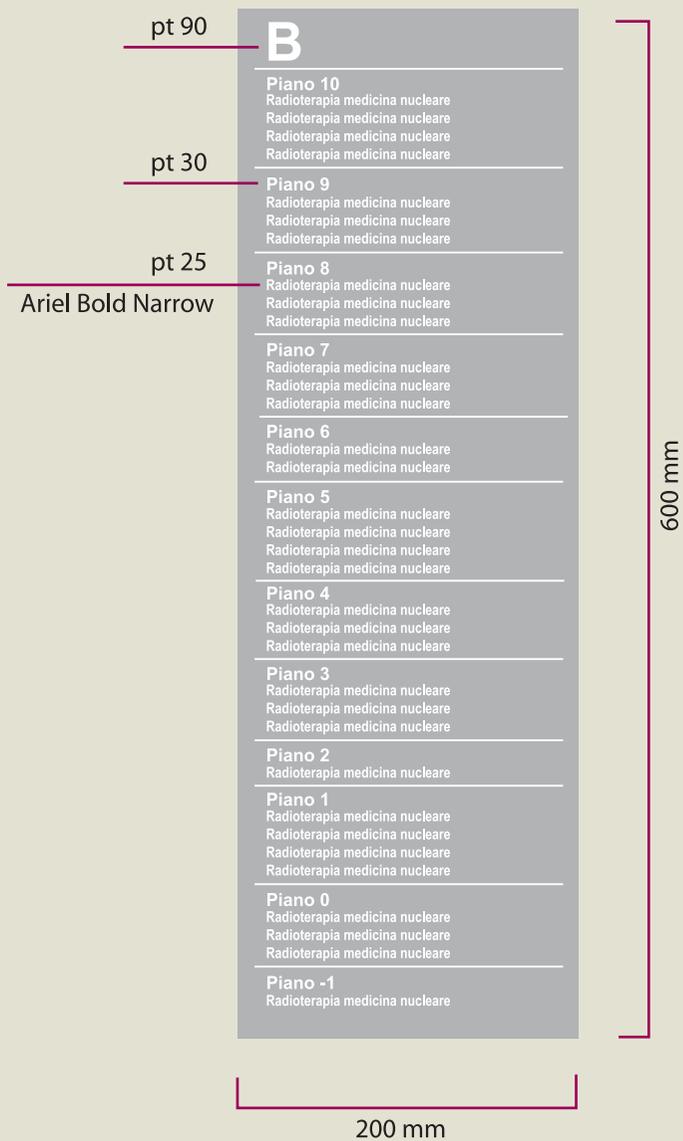
600 mm



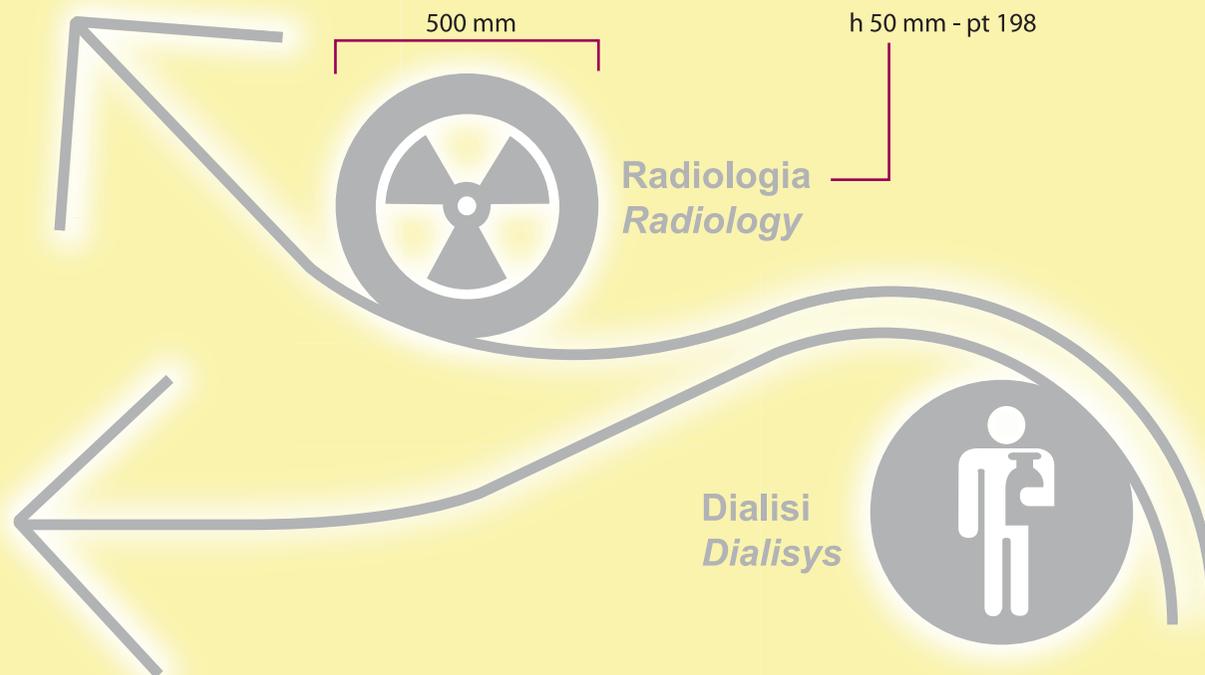
- Piano 1



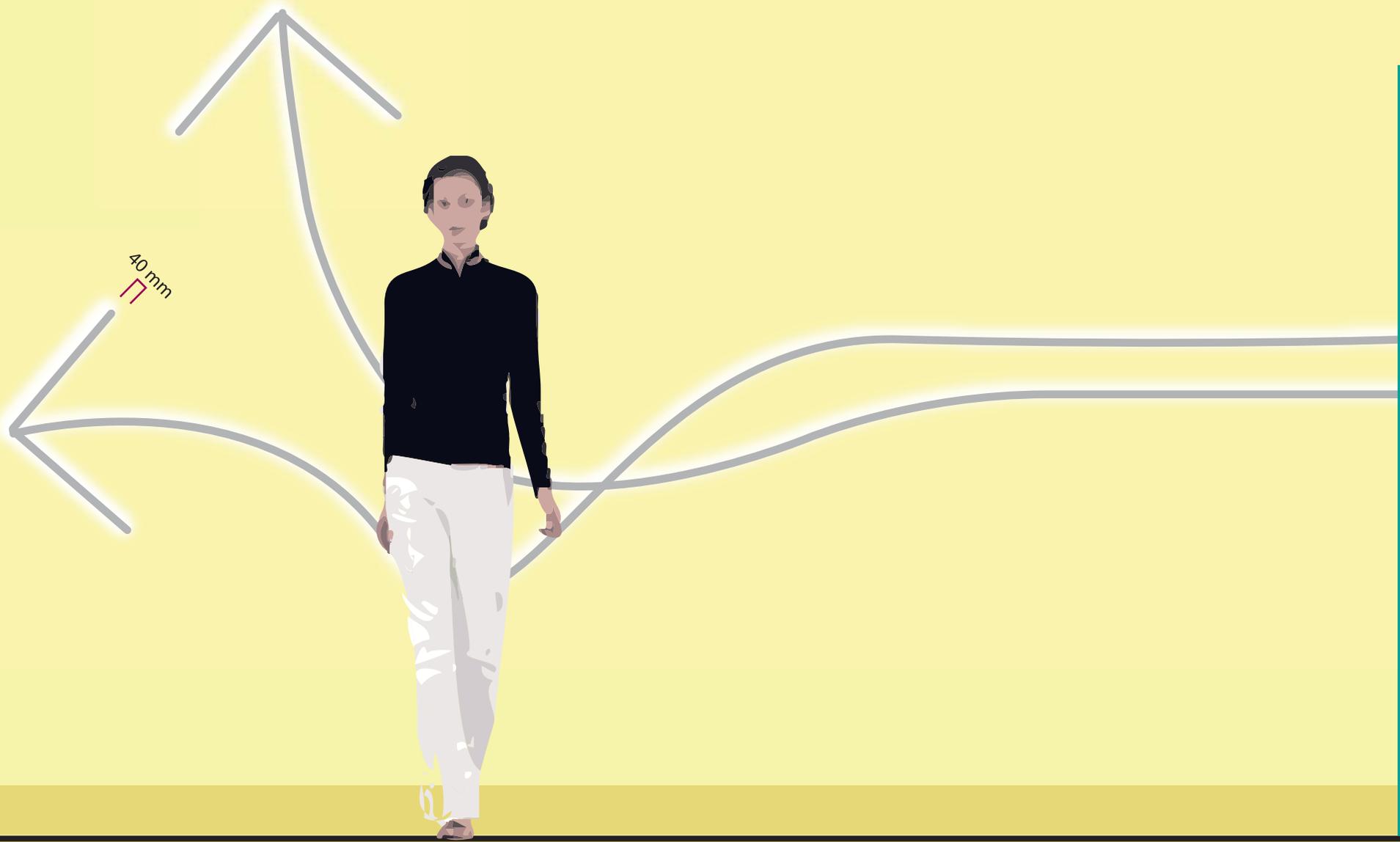
# I - Cartello interno all'ascensore con testi nella sola lingua italiana



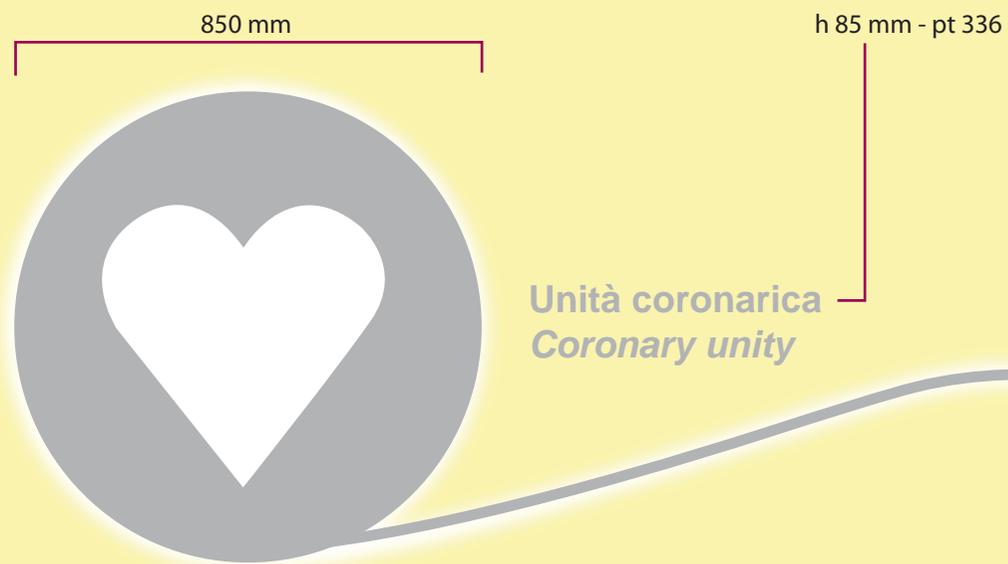
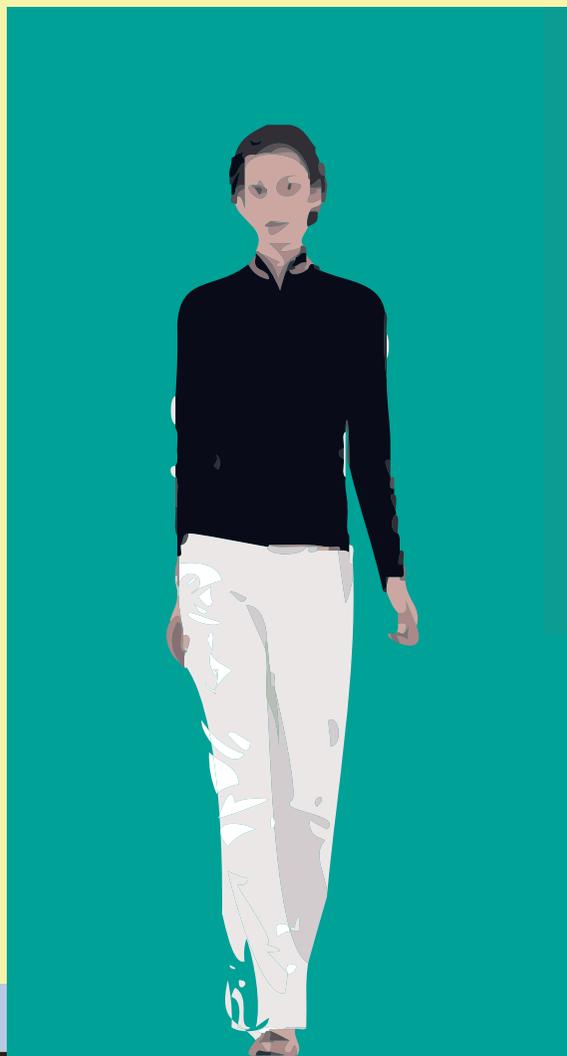
## F - Differenziazione dei percorsi nei corridoi



R - ...lungo il percorso



## N - Arrivo all'area di destinazione

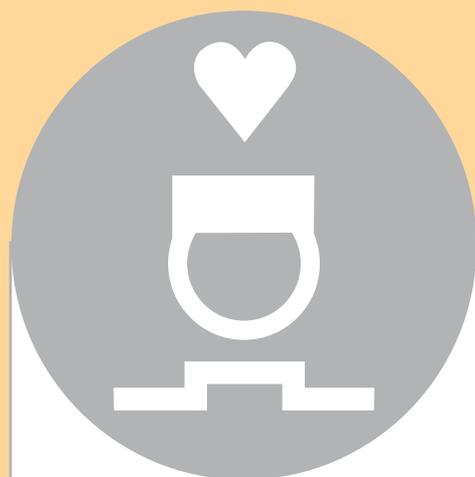


Unità coronarica  
*Coronary unity*

## M - Cartelli di direzione luminosi bifacciali appesi nei corridoi



Cartelli fuoriporta a muro (O - informazione fissa, P - informazione variabile) e a bandiera bifacciale (Q)



Ambulatori cardiologia  
*Ambulatori cardiologia*

Dott. Antonio Labrera  
Dott.ssa Gemma Brioschi  
Dott. Giovanni Cabrini  
Dott.ssa Valeria Sborlino  
Dott.ssa Maria Luisa Orlandi

pt 28

**fuoriporta ambulatorio  
con informazione variabile (P)**  
mm 125x250



Ginecologia degenza  
*Ginecologia degenza*

327  
328

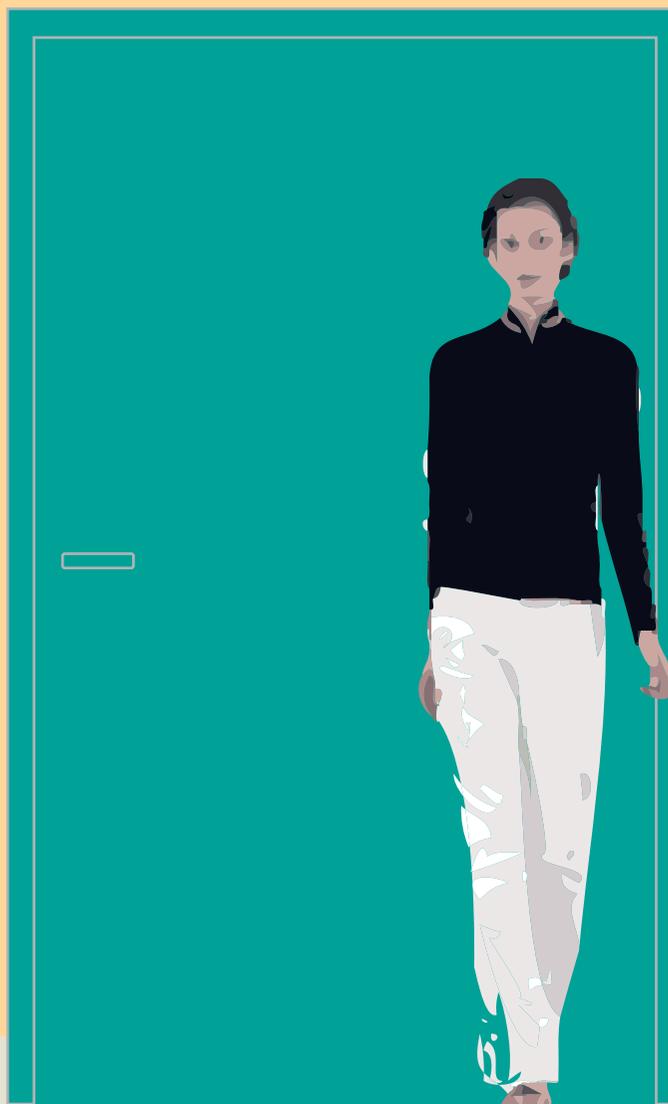
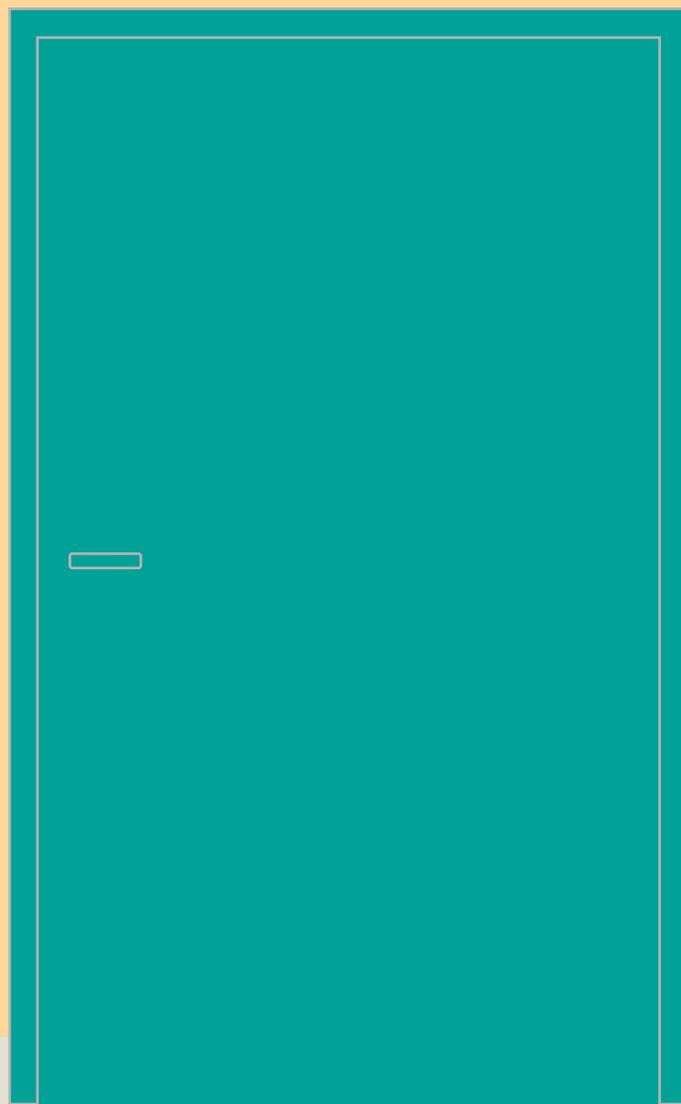
pt 120

**fuoriporta stanza degenza  
con informazione fissa (O)**  
mm 125x250



**fuoriporta a bandiera (Q)**  
mm 200x200

# Cartelli fuoriporta a muro (O e P) e a bandiera (Q)



U - Segnaletica per operatori interni  
Cartelli di identificazione di funzioni  
(cm 12,5x12,5) in acciaio satinato con lettere  
adesive prespaziate, di colore bianco

pt 40

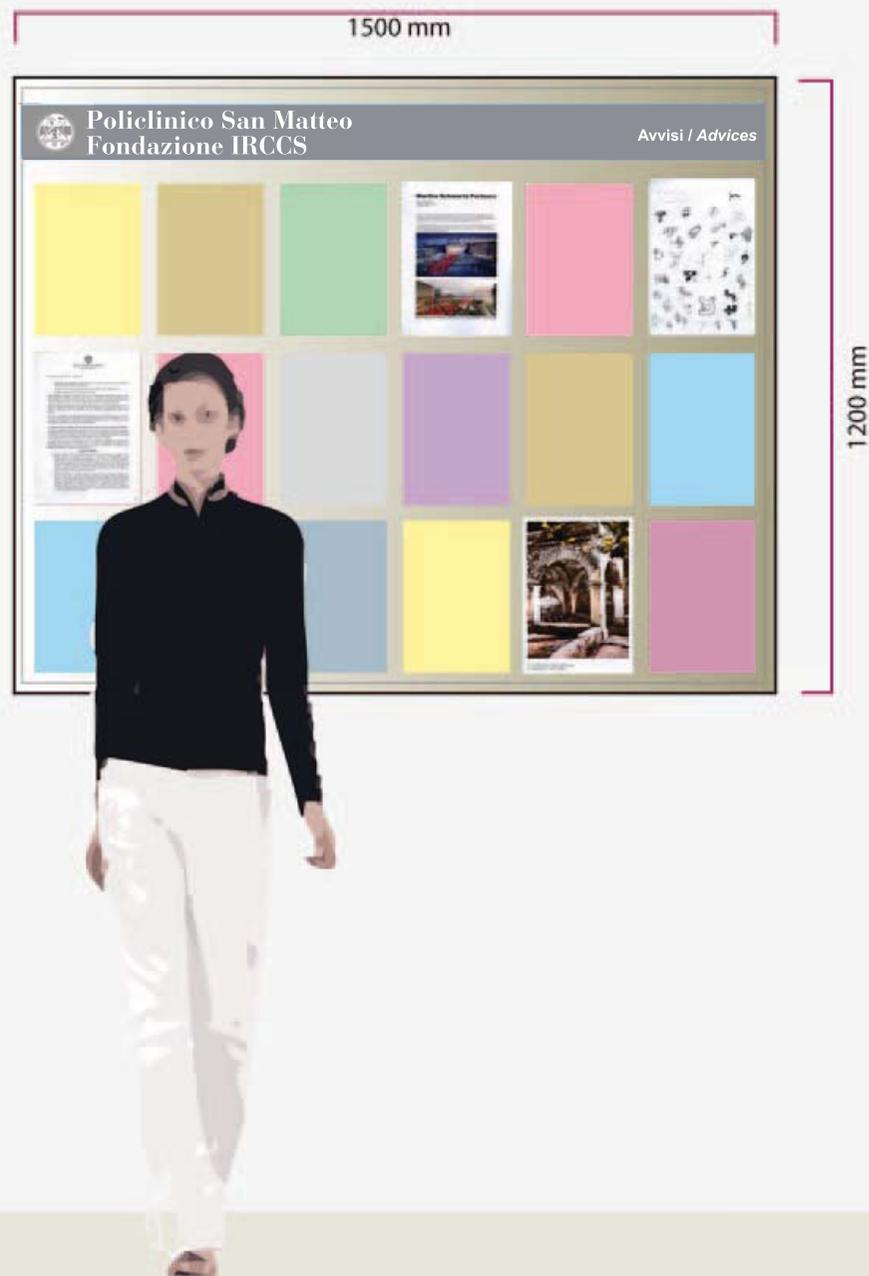


Locale infermieri

La denominazione  
è nella sola  
lingua italiana

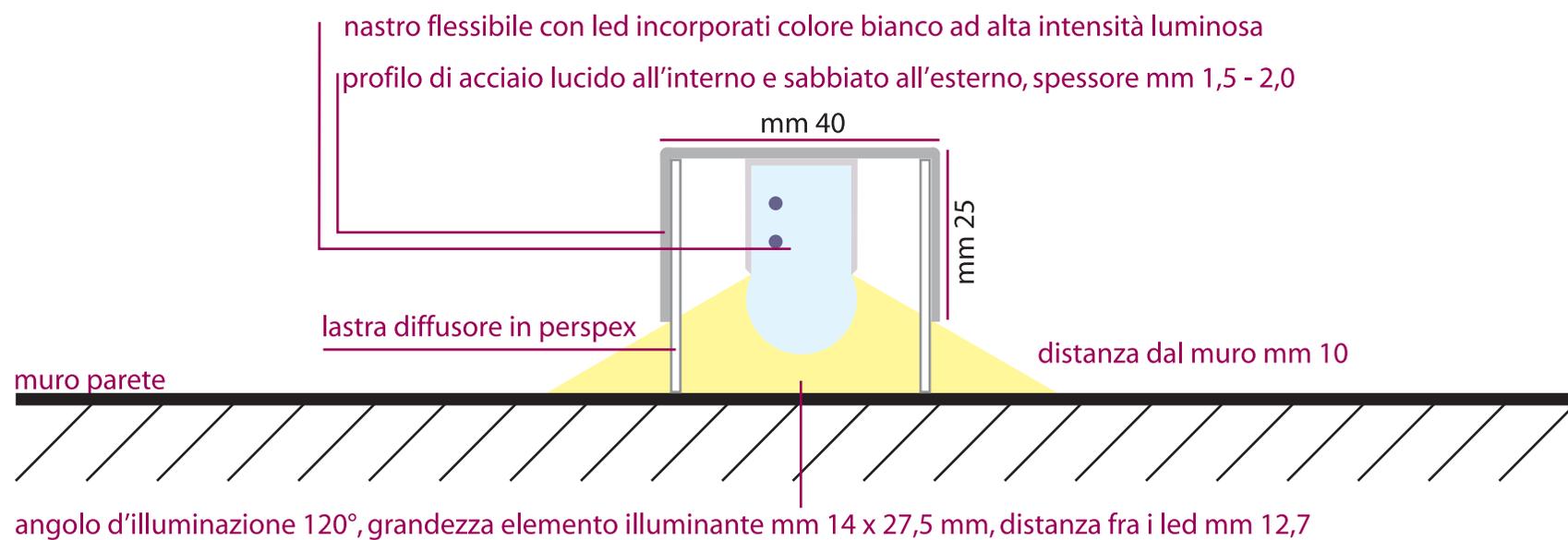
## Pannello avvisi e messaggi

Bacheca in acciaio  
con anta apribile in cristallo

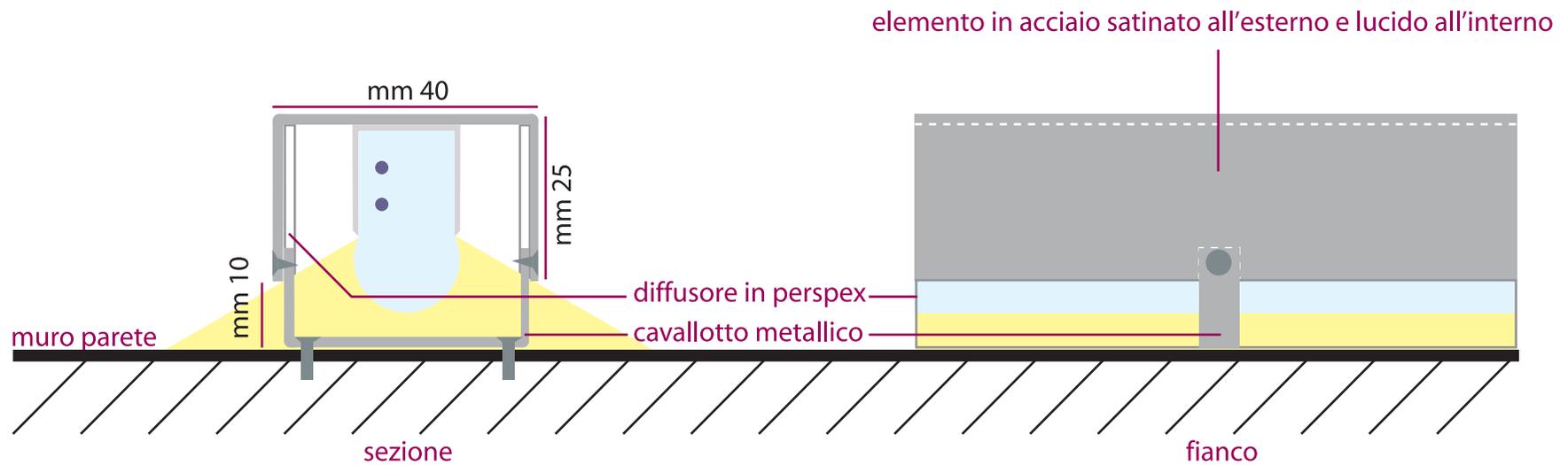


Il filo con la freccia indicante la direzione di avvicinamento, i pittogrammi e le diciture sono realizzati con lastra d'acciaio lucidato intagliata e scatolata in modo da occultare la presenza di neon a luce bianca il cui riverbero verso la parete dà risalto alla segnaletica e la evidenzia con un forte controluce.

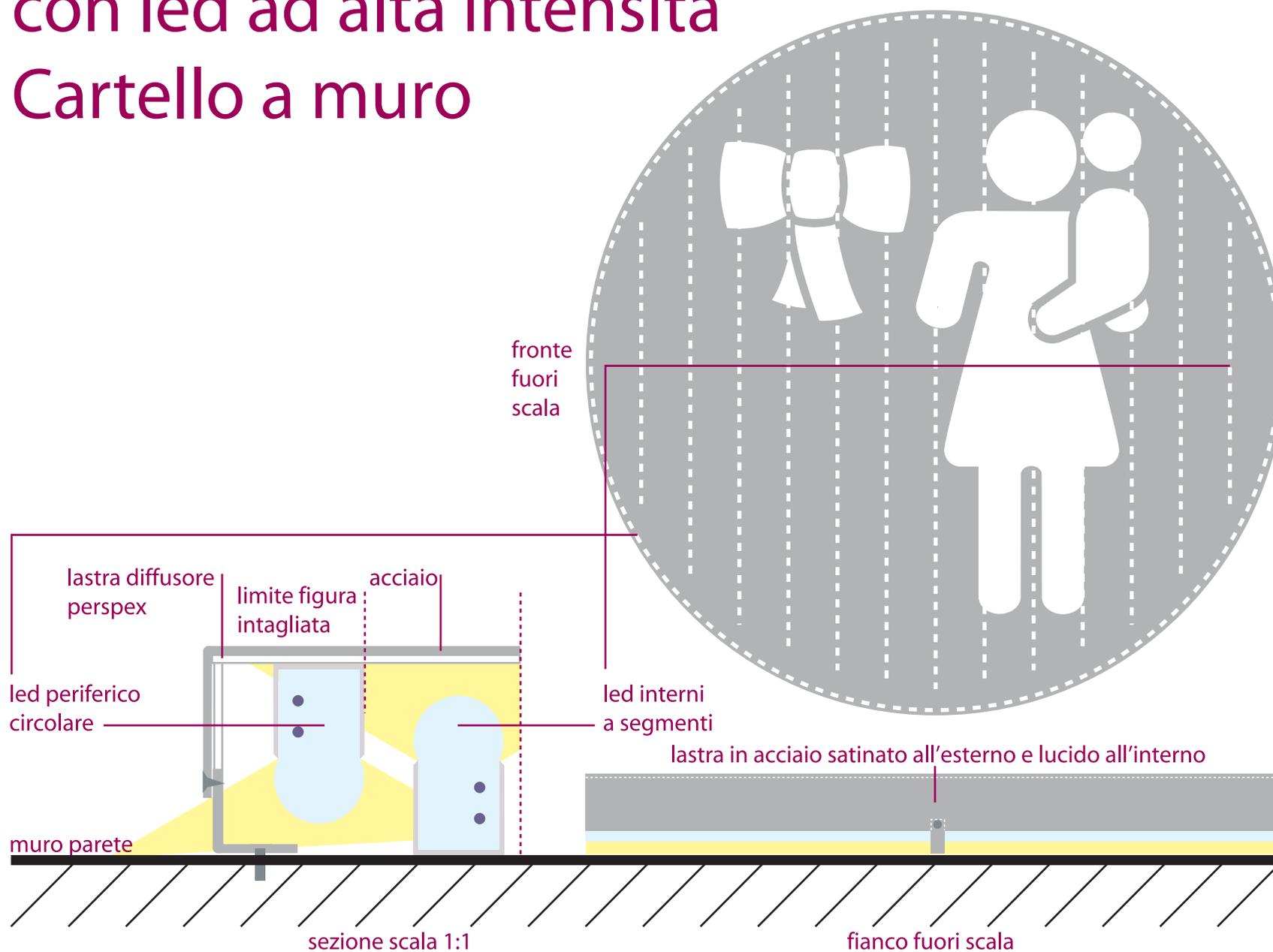
# Sezione della segnaletica a muro con led su profilo flessibile



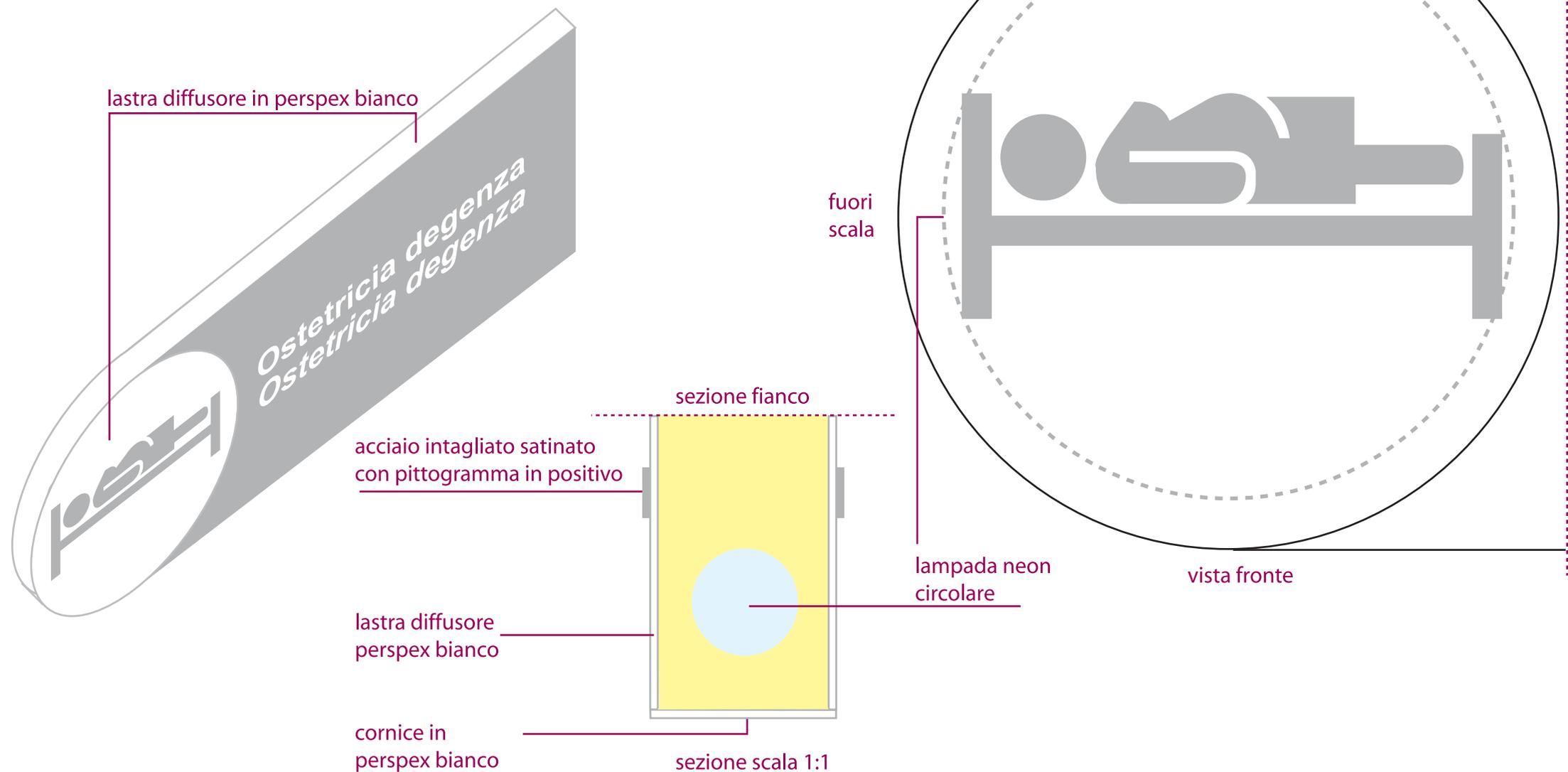
# Aggancio della segnaletica con led su profilo flessibile al muro



# Pittogrammi luminosi della segnaletica con led ad alta intensità Cartello a muro

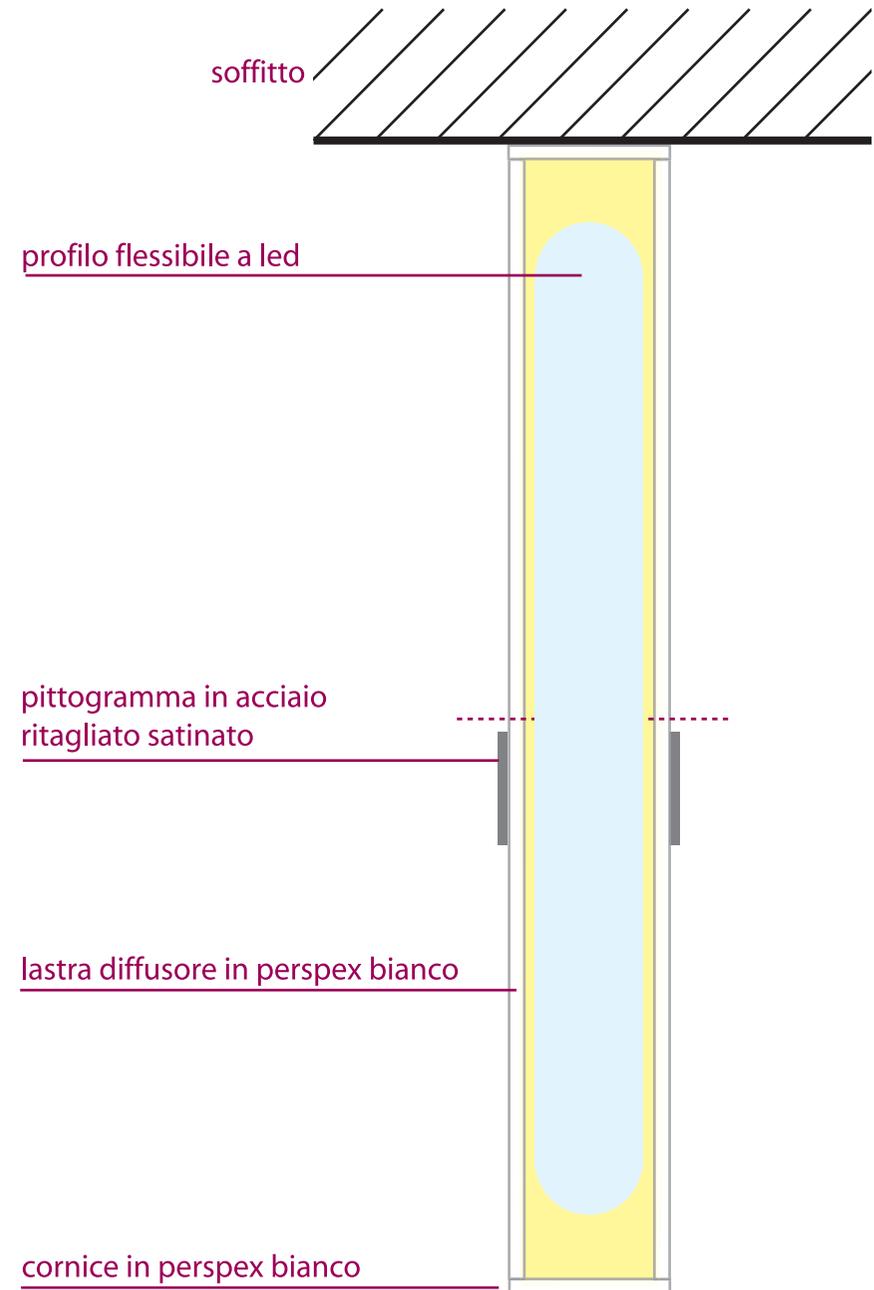
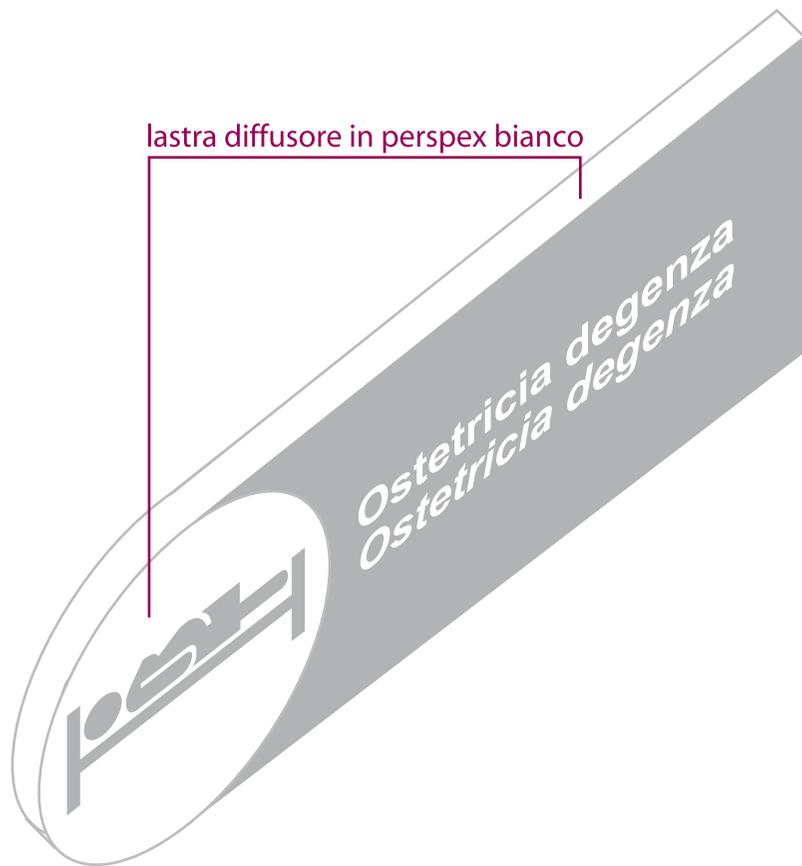


# Pittogrammi luminosi della segnaletica con lampade al neon Cartelli appesi bifacciali



# Sezione del cartello bifacciale appeso.

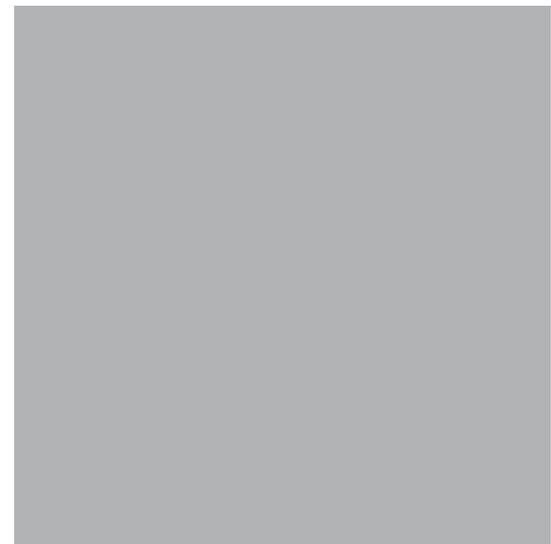
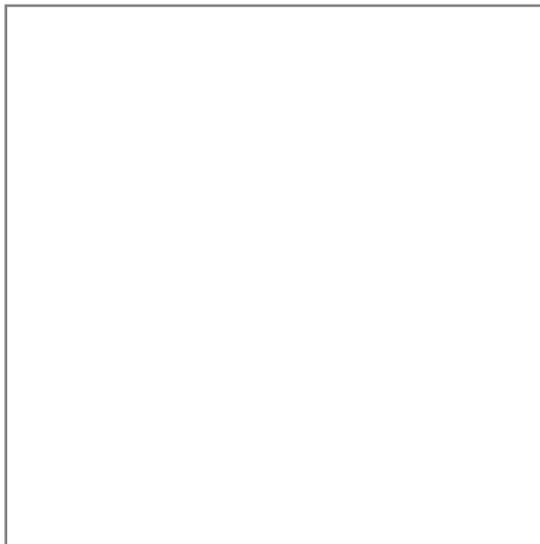
Variante con illuminazione a led ad alta intensità



Colore del neon e materiali.

Essendo le pareti fortemente colorate, l'unico colore possibile per il neon è il bianco.

La segnaletica è in acciaio intagliato e scatolato, satinato all'esterno e lucido all'interno



# Pittogrammi

I pittogrammi si suddividono in:

- indicazione di funzioni ospedaliere;
- indicazione di servizi generali ospedalieri;
- indicazione di servizi complementari;
- indicazione di percorsi o aree per il pubblico.

Sono realizzati in acciaio lucidato intagliato e scatolato, satinato all'esterno e lucido all'interno, con illuminazione retrostante.

# Elenco delle funzioni e dei servizi generali ospedalieri del DEA suddivisi per piano:

## PIANO DEA

Blocco Operatorio  
Radiologia  
Sale Emodinamica  
Pronto Soccorso  
Medicina per acuti  
Osservazione Breve Intensiva (OBI)

## PIANO I TECNICO

Rianimazione  
Terapia Intensiva Post Operatoria  
Unità Cure Intensive Coronariche  
Dialisi  
Stroke Unit  
Sterilizzazione  
Area Direzionale

## PIANO INGRESSO

Bar  
Ambulatori  
Spogliatoi personale  
Chiesa  
Accoglienza  
Centro unico prenotazioni (CUP)

## PIANO II TECNICO

Aule

## PIANO I DEGENZE

Area Medica Degenza  
Endoscopia Digestiva  
Ecografia Interventistica  
Studi medici

## PIANO II DEGENZE

Cardiologia Degenza  
Cardiologia Day Hospital  
Cardiologia Ambulatori  
Area Medica Day Hospital  
Studi medici

## PIANO III DEGENZE

Area Medica Degenza  
Nefrologia Degenza  
Nefrologia Day Hospital  
Studi medici

## PIANO IV DEGENZE

Area Chirurgica Degenza  
Urologia Degenza  
Studi medici

## PIANO V DEGENZE

Area Chirurgica Degenza  
Day Surgery  
Studi medici

## PIANO VI DEGENZE

Neurochirurgia Degenza  
Chirurgia Vascolare Degenza  
Week Surgery  
Studi medici

## PIANO VII DEGENZE

Ginecologia Degenza  
Ginecologia Day Hospital  
Patologia Neonatale  
Terapia Intensiva Neonatale  
Studi medici

## PIANO VIII DEGENZE

Ostetricia Degenza  
Sale Parto  
Sale Operatorie Ostetricia  
Pronto Soccorso Ostetrico  
Neonatologia  
Studi medici

# Pittogrammi di funzioni ospedaliere per il pubblico:

Area ambulatoriale  
Area chirurgica degenza  
Area direzionale  
Area medica degenza  
Cardiologia ambulatori  
Cardiologia Day Hospital  
Cardiologia degenza  
Chirurgia vascolare degenza  
Area medica Day Hospital  
Day Surgery  
Dialisi  
Ecografia interventistica  
Endoscopia digestiva  
Ginecologia Day Hospital  
Ginecologia degenza  
Medicina per acuti  
Nefrologia Day Hospital  
Nefrologia degenza  
Neonatologia  
Patologia neonatale  
Neurochirurgia degenza  
Ostetricia degenza  
Pronto Soccorso ostetrico  
Sale operatorie ostetricia  
Pronto Soccorso  
Radiologia

Sala emodinamica  
Sale operatorie  
Sale parto  
Sterilizzazione  
Stroke Unit  
Studi medici  
Terapia intensiva neonatale  
Terapia intensiva  
Unità coronarica  
Urologia degenze  
Week Surgery

# Area ambulatoriale



# Area chirurgica degenza



# Area medica degenza



# Cardiologia ambulatori



# Cardiologia day hospital



# Cardiologia degenza



# Chirurgia vascolare degenza



# Area medica day hospital



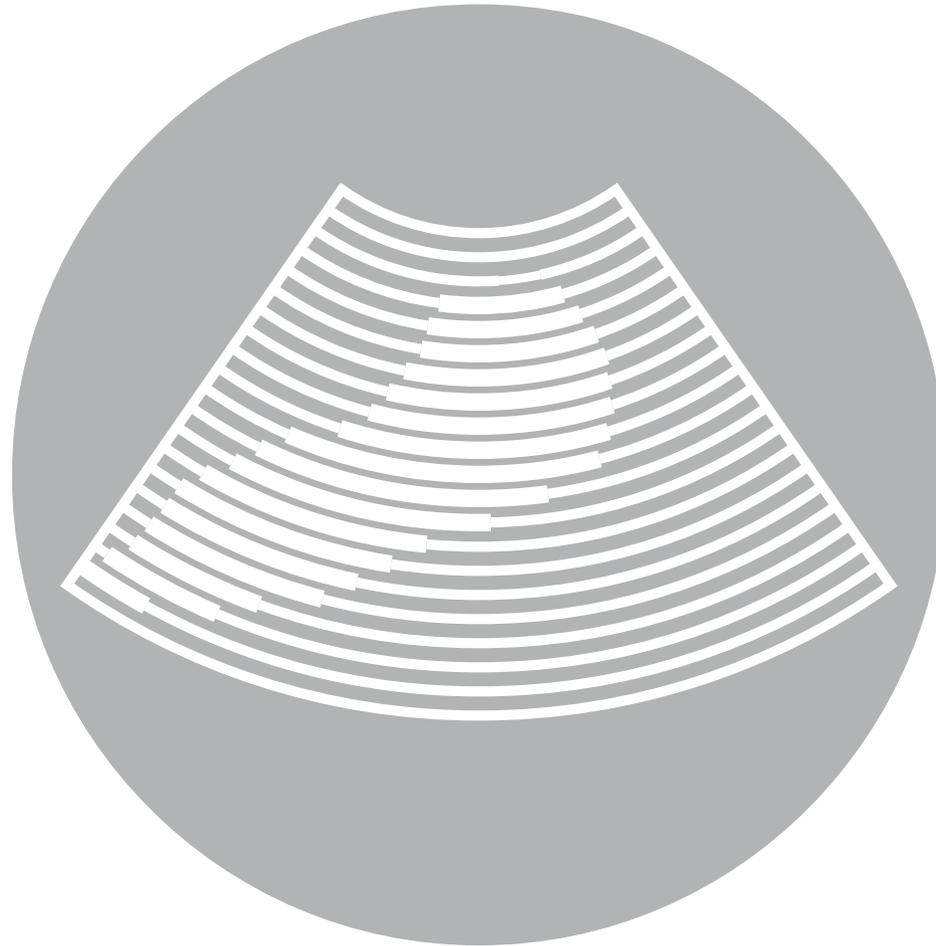
# Day surgery



# Dialisi



# Ecografia interventistica



# Endoscopia digestiva



# Ginecologia day hospital



# Ginecologia degenza



# Medicina per acuti



# Nefrologia day hospital



# Nefrologia degenza



# Patologia neonatale



# Neonatologia



# Neurochirurgia degenza



# Ostetricia degenza



# Pronto soccorso ostetrico



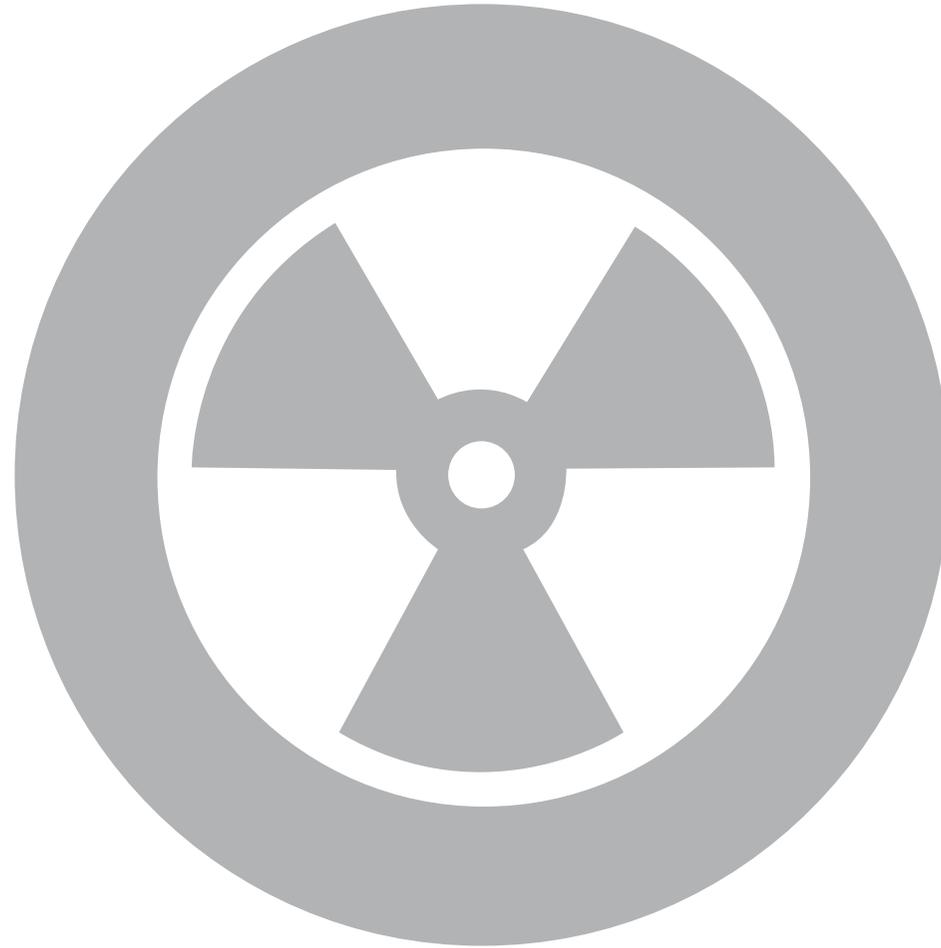
# Sale operatorie ostetricia



Pronto soccorso



# Radiologia



# Sala emodinamica



# Sale operatorie



# Sale parto



# Sterilizzazione



# Stroke unit



# Studi medici



# Terapia intensiva neonatale



# Terapia intensiva



# Unità coronarica



# Urologia degenze



# Week surgery



# Pittogrammi d'indicazione di servizi complementari:

Farmacia

Accoglienza

CUP - Centro unico prenotazione

Aule

Chiesa

Banca Tesoreria

Ritiro esami

Sala d'attesa

Bar

WC uomo / donna

Accoglienza



# Area direzionale



Aule



Bar



Chiesa



# CUP - centro unico prenotazione



# Sala d'attesa



# Spogliatoio



# Servizi igienici



# Servizi igienici uomo



# Servizi igienici donna



# Pittogrammi d'indicazione di percorsi o aree per il pubblico:

Uscita

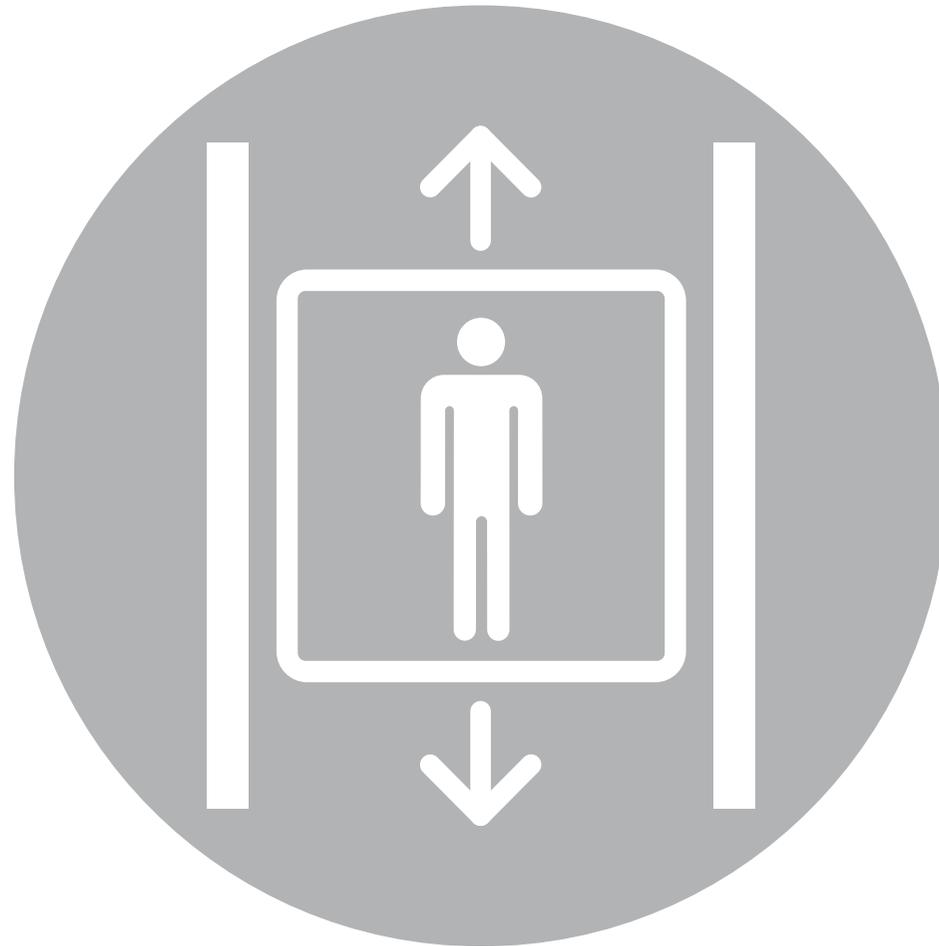
Scala

Ascensore

Percorso per portatore di handicap motorio

Freccia

# Ascensore



# Handicap



# Scala



Uscita



# I caratteri della segnaletica.

## Lingua italiana

Carattere Arial Bold

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890.,:;!?**

## Lingua inglese

Carattere Arial Bold Italic

***ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890.,:;!?***

Le diciture sono composte da lettere in acciaio satinato, adesive.

I caratteri delle denominazioni di funzioni e servizi sui tabelloni informativi.

## Lingua italiana

Carattere Arial Narrow Bold

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**1234567890.,:;!?**

## Lingua inglese

Carattere Arial Narrow Bold Italic

***ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ***  
***abcdefghijklmnopqrstuvwxyz***  
***1234567890.,:;!?***

Le diciture sono composte da lettere adesive prespaziate.